

PROVA PRÁTICA PARA OS CAMPOS DE CONHECIMENTO DO CENTRO DE FILOSOFIA E CIÊNCIAS HUMANAS (CFH)

1 Departamento de História (HST)

1.1 Campo de Conhecimento: Educação Intercultural Indígena/Cultura e Expressão Oral e Escrita nas Línguas Indígenas do Sul e Sudeste do Brasil: Objetivo: exame da capacidade de expressão oral e escrita em uma das três línguas indígenas objeto do concurso, a saber: Guarani, *Kaingang* e *Laklãnõ-Xokleng*.

A prova consistirá em uma dissertação escrita e uma resposta oral, ambas em uma das três línguas indígenas a que se refere este concurso (*Guarani, Kaingang e Laklãnõ-Xokleng*) sobre um dos pontos do conteúdo programático.

Não será permitida a utilização de nenhum recurso audiovisual na prova prática por parte dos candidatos.

A Prova Prática terá início com o sorteio, pelo candidato, de um dos tópicos do conteúdo programático.

Cada candidato fará a prova prática individualmente e sem consulta, com horário a ser divulgado com antecedência. Após o sorteio do ponto pelo candidato, ele terá, no máximo, 30 (trinta) minutos para escrever uma dissertação escrita em uma das três línguas indígenas sobre o tema sorteado, que tenha, no mínimo, 400 (quatrocentas) palavras. Em seguida, o candidato deverá apresentar uma resposta oral em uma das três línguas indígenas com duração de, no mínimo, 5 (cinco) minutos e, no máximo, 15 (quinze) minutos sobre o ponto sorteado para a prova prática.

Será realizada a gravação em áudio das respostas orais de cada candidato.

A banca contará com o apoio de três tradutores, cada um deles fluente em uma das três línguas indígenas objeto deste concurso, que realizarão: 1) a tradução da dissertação escrita para o português, 2) a tradução da resposta oral para o português e 3) o preenchimento de formulário de domínio da língua no que diz respeito à dissertação escrita e à resposta oral a partir dos seguintes critérios: coerência na expressão; domínio do vocabulário e articulação do conteúdo com o ponto sorteado.